

# ¿Que contiene Su Agua?

El contenido mineral y la dureza de el agua en cada una de las Zonas de Calidad de Agua de Tucson Water se publica cada mes en *Su Conexión de Agua*, el boletín incluido con las cuentas de agua de nuestros clientes.

También puede encontrar información actualizada sobre el contenido mineral en el sitio de Internet de Tucson Water en [www.cityoftucson.org/water](http://www.cityoftucson.org/water).

Para mantenerse al día sobre asuntos de calidad del agua y para aprender más acerca de su agua, suscríbese al boletín *EMPACT – Información del Agua Hoy*. ¡Es gratis! Para incluirse en la lista de suscriptores, llame al 791-5080, Ext. 1372, o envíe correo electrónico a [Dquinta1@ci.tucson.az.us](mailto:Dquinta1@ci.tucson.az.us).

## Minerales y Dureza

Ca Mg



# Minerales

## ¿Qué es un estándar primario de agua potable?

Un estándar primario de agua potable es el nivel de contenido máximo de un producto químico o microbio legalmente permitido en su agua potable. Como parte del Decreto de Agua Potable Segura, la Agencia de Protección Ambiental de los E.U. (USEPA) impone estándares primarios para aproximadamente 90 contaminantes en el agua potable. Por cada uno de estos contaminantes, la USEPA impone un límite legal, llamado un nivel máximo de contenido (MCL) para agua potable. Tucson Water por ley, tiene que proveer agua que cumple con los estándares primarios y que sea segura para beber.

## ¿Qué es un estándar secundario de agua potable?

Un estándar secundario se refiere al sabor, olor y apariencia del agua potable. La USEPA impone normas no obligatorias enfocadas en las características físicas y efectos cosméticos del agua. Las utilidades públicas de agua y estados no son legalmente requeridos a cumplir con estos estándares secundarios, pero Tucson Water se esfuerza en cumplir con ellos.

Para más información acerca de estándares del agua visite el sitio de internet de la EPA en <http://www.epa.gov>

O el sitio de internet de Tucson Water en [www.cityoftucson.org/water](http://www.cityoftucson.org/water).

## Contenido Mineral

El contenido mineral es la medida de la cantidad del total de sólidos disueltos o los minerales en el agua potable. El promedio de minerales disueltos que ocurren naturalmente en el agua potable de Tucson es alrededor de 275 miligramos/litro (mg/L), pero puede recorrer tan alto como 620 mg/L. El estándar secundario de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los E.U.A. (USEPA) para sólidos disueltos totales es 500 mg/L.

## Los Minerales y el Agua Dura y Cómo Afectan Nuestra Vida Diaria

El agua dura tiene un contenido naturalmente alto de minerales disueltos como calcio y magnesio. El agua dura no es un riesgo para la salud, pero puede ser una molestia porque puede causar la acumulación de minerales en enfriadores evaporativos, fuentes, calentadores de agua y cafeteras.

Usted puede medir la dureza de su agua observando con qué facilidad produce espuma el jabón. Es fácil producir espuma usando agua suave. El agua dura requiere más jabón para limpiar con eficacia.

Los niveles de dureza en el agua potable de Tucson promedian alrededor de 121 mg/L. El agua en estos niveles se define como moderadamente dura. La Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos no ha establecido un estándar para dureza.

# Aqua Dura

## Viviendo con Agua Dura

Hay algunas cosas que se pueden hacer para reducir los efectos del agua dura en su casa. Use vinagre cuando lave los platos y vasos para reducir las manchas causadas por los minerales. También debiera seguir las instrucciones del fabricante sobre el mantenimiento de sus aparatos electrodomésticos y sistemas de calefacción de agua cuando se usa agua dura. Las buenas prácticas de cuidado de la casa y los productos de lavandería diseñados para uso con agua dura reducirán al mínimo sus efectos.

*Un miligramo por litro es igual a una parte por millón. Para darle una idea de que tan pequeña esta cantidad es, es lo mismo que 1 cucharadita en 1,320 galones.*

*Un microgramo por litro es igual a una parte por billón, y es equivalente a una cucharadita en 1.3 millón de galones.*

¿Qué producto esencial con el que cuenta diariamente es examinado por su pureza cada 60 segundos, 24 horas al día?  
**¡Su agua potable!**